

2018

أبو بكر النواوي

في رحاب محمود مختار نُضاء قاعة إيزيس بأعمال الفنان القدير أ.د/ أبو بكر النواوي ، في عرض لنخبة من إبداعات الأستاذ يُتيح لنا فرصة مشاهدة روائعه التي تنتمي للمدرسة التعبيرية .. موضوعاته مصرية خالصة تتنوع ما بين بورتريهات لشخص أو زهور أو طبيعة صامتة .. ويظهر من خلالها تفرده في اختيار زاوية التناول ، وهي موهبة تميز فنّانًا عن آخر .. لأبعاد سطوحه عمقًا يُحيها ويُحركها ويأخذك إلى محاولة الكشف داخل هذا العمق فتغوص معه في عالمه وتفصيله ..

عالم الأستاذ أبو بكر النواوي حافل بالأمل تلمحه في تكوينه الفني في عيون شخوصه في ألوانه .. عزف متفرد يمزج بين الواقع وخيال الفنان في سينفونية بصرية تُعلي قيم إنسانية ، نُسجت في عالم حاكه الفنان من مفردات حياتية وخيالية تسمح بمساحة من التدخل للمُتلقي مقصودة باحترافية وموهبة متفردة .. فكل التحية لهذا الفنان القدير .. وكل التقدير لأستاذيته التي ألهمتنا وما زالت.

أ.د/ **خالد سرور**

رئيس قطاع الفنون التشكيلية

طالما راودتني فكرة أن الفن مرتبط ارتباطاً وثيقاً بكل من (الإخلاص، الصدق، الاجتهاد، الصبر)؛ فالفن في المطلق هو المعاني و القيم جميعها التي نطمح نحن بني البشر للوصول إليها. و كما يحمل الفن في طياته الأمل فهو يحمل سر من أسرار الخيال. الفن هو (مشوار حياة)، حياة البشرية جميعها بكل ما فيها من أوجاع وأفراح من مكاسب و خسائر. فالفن هو قصة كفاح البشرية للوصول للمعرفة و العلم و النهوض من ضلال الجهل، إن جاز التعبير فأني سأقدم لكم في هذا المعرض محاولتي الخاصة للسباحة في ملكوت الخالق المبدع الأعظم، فالفن بالنسبة لي هو محاولة الإنسان للوصول لإنسانيته.

الفنان / **أبو بكر النواوي**

أبو بكر صالح النواوي



مواليد القاهرة ١٩٤٩، تخرج في كلية الفنون التطبيقية عام ١٩٧٣، ماجستير في الفنون التطبيقية عام ١٩٨١، دكتوراه في موضوع الصلة بين الفن والطبيعة عام ١٩٩١، أستاذ بكلية الفنون التطبيقية، عميد المعهد العالي للفنون التطبيقية بمدينة ٦ أكتوبر ٢٠١٢، رحلات للدراسة الفنية داخل مصر في الواحات الداخلة والخارجة ووحدات سيوة و الأقصر وأسوان وسيناء من ١٩٧٧ إلى ١٩٨٦، مهمة علمية بإنجلترا عام ٢٠٠٠، ساهم في تطوير مناهج التعليم منذ ١٩٩٧ إلى ٢٠٠٣.

المعارض الفردية:

أتيليه القاهرة أعوام ١٩٨٣-١٩٨٤-١٩٨٥ - ١٩٨٦ - ١٩٩٣ - ١٩٩٤ - ١٩٩٥، قاعة عايدة أيوب عامي ١٩٨٢-١٩٨٣، قاعة الباثيو عامي ١٩٨٢-١٩٨٣، قاعة أرابيسك عامي ١٩٩١-١٩٩٢، جاليري سلامة أعوام ١٩٩٨-١٩٩٧-١٩٩٦-١٩٩٥، قاعة المشربية بالمهندسين عام ١٩٩٦.

معارض مشتركة :

معرض مع الفنان مجدي عبد العزيز و الفنان عبد الخالق حسين عام ١٩٧٣ بالمركز الثقافي الألماني ، معرض مع الفنان محمد الطحان و الفنان أسامة عمران عام ١٩٧٤ بالجمعية الأهلية، معرض مع الفنان محمد إبراهيم عبد السلام عام ١٩٧٥ بالجمعية الأهلية، معرض مع الفنان زهران سلامة والفنان عز الدين نجيب والفنان مجدي عبد العزيز عن الواحات عام ١٩٧٨ بأتيليه القاهرة، معرض مع الفنان رضا عبد السلام و الفنان محمود بقشيش والفنان مجدي عبد العزيز عن الواحات عام ١٩٧٩ بقاعة عايدة أيوب، معرض مع الفنان زهران سلامة و الفنان رضا عبد السلام و الفنان عبد الخالق حسين عن سيوه عام ١٩٨٠ بأتيليه القاهرة، معرض مع الفنان على الدسوقي والفنان مصطفى عبد الفتاح والفنان زهران سلامة عن سيوه عام ١٩٨٠ بأتيليه القاهرة، معرض ثلاثي مع الفنان مجدي عبد العزيز والفنان عبد الخالق حسين عام ١٩٨١، معرض ثنائي مع الفنان مصطفى عبد الفتاح عام ١٩٨٥ بأتيليه القاهرة، معرض ثنائي مع الفنان حازم بدوي عام ١٩٨٦ بأتيليه القاهرة، معرض ثنائي مع الفنان نبيل درويش عام ١٩٩٦ بقاعة المشربية بالمهندسين.

المعارض العامة:

شارك في جميع دورات المعرض العام منذ عام ١٩٧٤ إلى ١٩٩٧، صالون الجمعية الأهلية أعوام ١٩٨٣-١٩٨٤-١٩٧٤، صالون الجمعية الأهلية أعوام ١٩٨٤-١٩٨٣-١٩٧٤، صالون المياه عام ١٩٨٣-١٩٧٤، صالون الربيع عامي ١٩٧٦-١٩٧٥، صالون أتيليه القاهرة عامي ١٩٩٣-١٩٨٣، فن البورتريه عام ١٩٨٢ نقابة التشكيليين، ألوان المياه عام ١٩٨٣ بأتيليه القاهرة، فنان الباستيل عام ١٩٩٧ بقاعة بيكاسو بالزمالك، معارض الربيع أعوام ١٩٩٨-١٩٩٧-١٩٩٦-١٩٩٥ بجاليري سلامة، معارض الفن للجميع أعوام ١٩٩٨-١٩٩٧-١٩٩٦ بجاليري سلامة.

معارض خارجية :

معرض بالهند عام ١٩٧٦، معرض بألمانيا عام ١٩٧٥، معرض خاص في مونتريال كندا عام ١٩٩٥ .

الجوائز:

معرض الطلائع عام ١٩٧٤ جائزة الرسم، معرض الطلائع عام ١٩٧٥ جائزة التصوير، المعرض العام عام ١٩٨٢ جائزة التصوير.

المقتنيات:

مقتنيات متحف الفن الحديث بالقاهرة، مقتنيات المعرض العام من عام ١٩٧٤، مقتنيات وزارة الدفاع، مركز المعلومات بمجلس الوزراء، وزارة الثقافة، القنصلية المصرية بكندا، مقتنيات خاصة في مصر والخارج، مقتنيات في المشروعات التعليمية والسياحية، أعمال في قصر الزعفران بجامعة عين شمس عام ١٩٩٦، أعمال في الماريوت بالگردقة عام ١٩٩٤، أعمال في فندق الأهرامات عام ١٩٩٦، أعمال في شيراتون المطار عام ١٩٩٧.







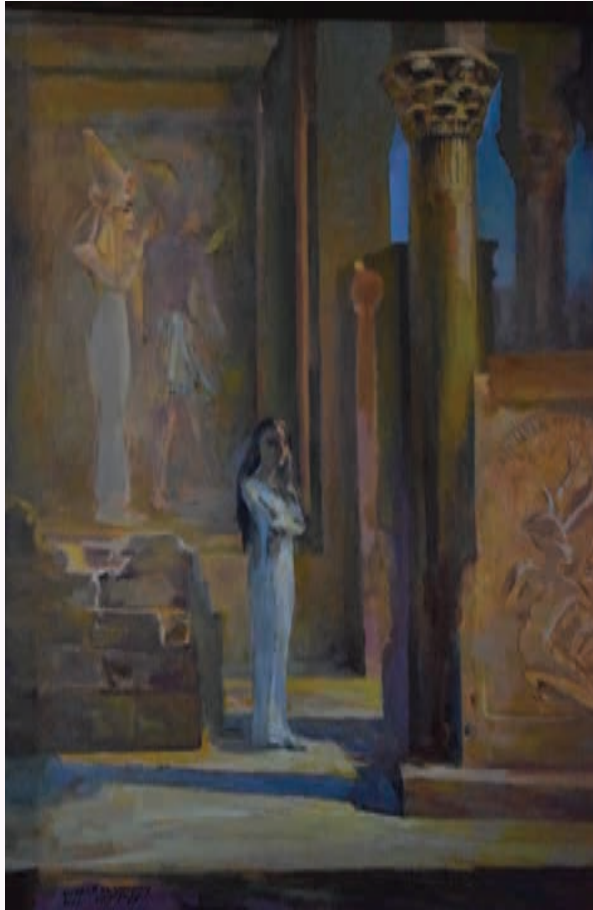














أربع لوحات من عالم أبو بكر النواوي

وحدث أن يكون لقائنا الأول في مرسية الخاص، لأنتم في جنبائه وأركانته حكاياه ومشاعره، لأنكون محاظفة بعائله، ووطنه الجمالي، لكن ما حدث كان ضوياً ومن صنع الحياة... هـ. بكر، فكان محب ومحبوب كبير ومتواضع وحنون ومترفع. يكاد يرسم الوطن بكلماته، حديثه هادئ وحنن بالله والمحبة، بالحنن والوطن، بالأحلام... أجمل طالب رأيته عند هـ. بكر هو د. بكر ذاته، يهتم به، ويحرص أن يعلمه جديداً كل يوم.

الأولى

دبر رسمهم ويرسمونه، يحبهم ويحبونه،

حواريو د. بكر والعامر يدوسهم بعضي البعض، وأخرون من لخصومات أخرى جازوا حيا، بأجره مكرراً في السابعة صباحاً، أجده يربض الزملاء، ترسم معاً، ترسم بعضنا البعض، هو ليس مجرد فناني بل أقرب لكونه فناً يعيش على الأرض، إنه يعلم الجميع، فنون حياة، بأفلق عليه الربض ومهرجانات العرب، ولكنه أكبر من أي، وسبق أو تقرب، فنون نوران يوسنونا، به، بكر فكان عظيم وأب عظيم، الجوس في

رأيت الحب...

حين يقدي الصبح يشرق سناب، موفظاً بالنور أجدان الحيا.

في صبح صادق، ويخطوط متحمسة، أصله مشتركاً مفتوح الأبواب، والنوافذ، رجاءاً رغم امتلاكه. بالنور، النسبية، أن لكل منظومة حركية زمامها الخاص، وكأني التكتلت لزمان آخر، بعيداً، معشاة وريما دائماً لا يهدو له نهابة، مكنون يشرق في النفس... يأتي المحبون له العلم والفن، المتواظون لكل جميل، مكررين يحسبون معاً كالتور والظلال...

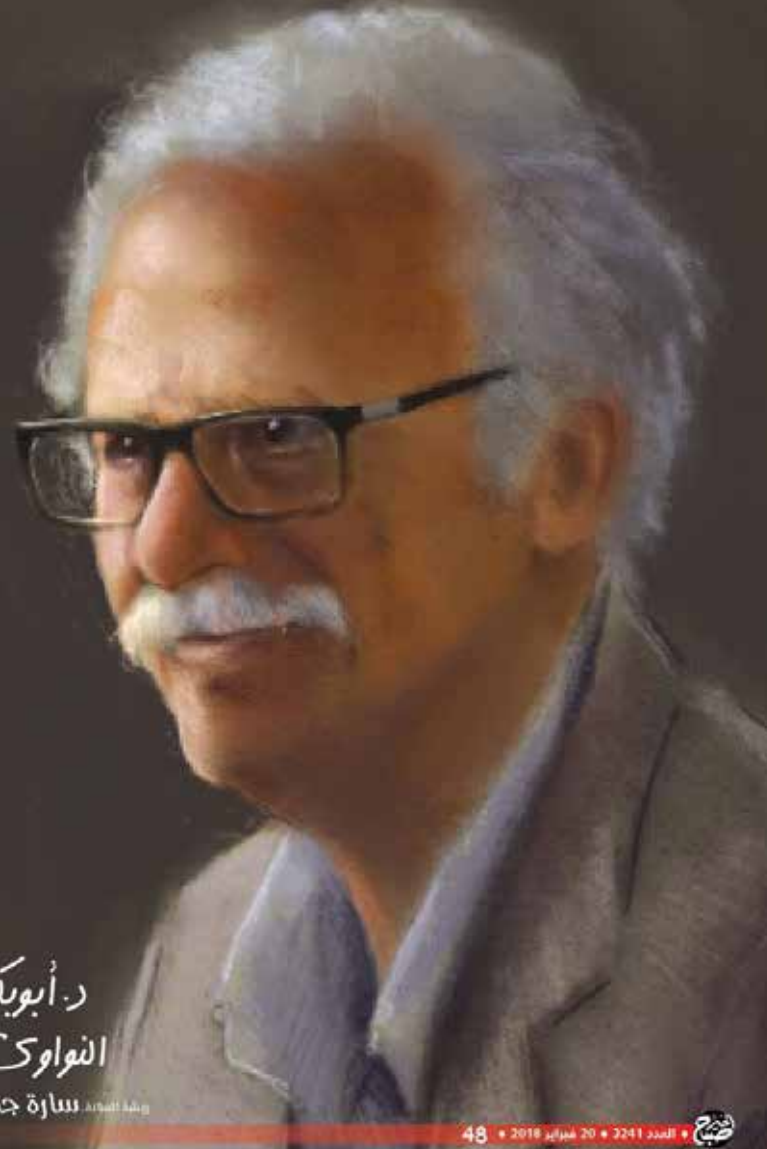


جميل هذا الرجل، جميل وطيب كالتخله، أصله ثابت وفته في السماء، حنون ومبدع وعطاء لاقيس درجة - كل عمل فن من أعماله مكنون رئيس من شخصيته الفذة. هناك اتصال ما - يجعله الكثيرون - ما بين أصابع يده وما بين عينيه - هناك الشبايط وتناغم رهيب ما بينهما - عينا ه في رؤية الأشياء دقيقة، وأصابع يده تمتلك نفس الانضباط والدقة والوهبية. ليس كمثلته فكان في تعليم طلابه، فهو أب لكل موهوب، ومدرسة لكل فتان ملتحق بابه - مدرسته أخرجت أجيالا وأجيالا من الموهوبين الثروا الحياة الفنية بأيداهم. كل من تخرج من تحت يديه وارتوى من مدرسته يدين له بالولاء - الدكتور أبو بكر النواوي يمتنق موهبة العطاء - ولا يبخل بأي نصيحة لأحد تلاميذه، ولديه صبر وإيمان أن بداخل كل إنسان شيئاً جميلاً، وبداخل كل مبدع طاقة جبارة لا يمكن توظيفها على اللوحة، مؤمن بالأجيال الجديدة، لذلك لا يعطيهم من خبرته قط، بل يعطيهم من روحه الطيبة، حنون ومنتم للانسانية، وهو طراز فريد من البشر ممن يعشرون الأرض، ويقدم لوطنه أجيالا وأجيالا من المبدعين يبتون ووطنهم ويبشون المستقبلي، سوكه حنون وفي نظراته عطف ورفق، وهنا على صفحات مجلة - صباح الخير، نود أن نقول له (شكراً) لكل ما قدمه لهذه الأمة الطيبة، لكل فتان خرج من تحت يديه أضاف لهذه الأمة، لكل مبدع قدمه للبشرية وأبعد الناس، هذا الرجل كثر من كنوز تلك الأمة، فله التحية وعليه السلام ...

رئيس التحرير

د. أبو بكر
النواوي

وهبة العطاء سيرة جمال





ARTIST of the month

WORDS & PICTURES: rapha elshouk

ART AND THE ART OF STUDYING ART

For the serious artist there's no such thing as an art Ph.D. "I'm one of the great artists carried from academic grade," says famed artist Abu Bakr Saleh El-Nawawi, who himself obtained a Ph.D. in Applied Arts and has taught since 1977.

El-Nawawi was brought up in the village of Asut. El-Semak near the Pyramids. It's an area rich in Arab-Islamic buildings and the building artist is steeped in rural traditions – mud-brick, mass openings of the village porch, etc. His father was a religious man, but he understood and respected his son's love for art.

El-Nawawi is what we might call a romantic artist. He is a poet who finds expression for his verses in pictures, some of them colorful like his Eden. "The coloring process does not happen haphazardly. I was taught by someone called Said Kharshoum who studied art in Europe. It was him who taught me how to just color on portraits," El-Nawawi says. "I once saw a famous German artist come to Asut. El-Semak. I was a child curious to watch him work. He used to walk in the village alleysways breathlessly happy, since the place was full of beautiful buildings. The remains of them are few after the modern construction style invaded the village. His props were classified into two groups – the fish who used to inhabit the life of people during the Mamluk era and those like the village head who used to

ride pure Arab horses decorated with elegant saddles and other signs of elegance and wealth. All these scenes played a key role in forming the artistic side of my memory, especially the women's motifs, a traditional black costume."

When he was studying, El-Nawawi says he used to spend hours standing in front of the works of Rubens, Da Vinci, Michelangelo and Raphael in the Geyre Museum, which has been closed to the public for some 15 years now. In the art world in Egypt there tends to be two schools of thought, he says – those who follow a Western, European style and those who favor a more indigenous Eastern style. He says it can be difficult for students to develop their own style because professors often want them to follow in their line. "I had many confrontations with my professors. For the first time I found professors wanted me to experiment what they did not want," El-Nawawi says.

This might be what made him want to take such a long time – 17 years, to be precise – to get his Masters and Ph.D. "I say it openly, these academic degrees are a big lie. They consist of only one topic, moving in one direct methodical line. These barrier walls prevented many artists from participating in the Egyptian art movement," he says. "It's something real and original, not forged or just connected to titles." ■

الثقافة

العدد ١٤٤٦ المجلد ١١ رمضان ٢٠١٧ هـ - ٢٠ يناير ١٩٩٧ م

النواوي في لوحاته.. اسقاطات ضوئية تخرج من الارض

القاهرة - رشا الخوصي

بعدما جاءت لوحاته التي كانت تعبر الفتح الفنان أبو بكر النواوي جهرها باسم ٢١ لوحة تطلقها جازمة بشخصية الأوسون بالقرية أمستل عدوا الفناء الشرقية الصادر لا حيث كانت يمتدتها الأولى في عمره.

الفنان أبو بكر النواوي يعمل استادا للدراسة بكلية الفنون التطبيقية بعد حصوله على الدكتوراه في الفلسفة والفنون التطبيقية في عام ١٩٩٠.

وشارك من استاذ الفنان النواوي

بالرأس الضخمة الأزرق، سواء من خلال تراسته الإكاديمية أو معارضة العديدة بأوروبا الغربية والهند وغيرها من بلدان العالم، إلا أنه السيد الإعتراف بالاصالة الشرقية. ويقول إن غارة النواوي والتراث من الأشياء الهائلة معدي، وقد كتبت أكثر من مائة من الدراسات، ولم أفرأه المصاحف أو الأبحاث على المستوى العالمي، ولا التصوير أو النسخ من جدران وأن الفسيفسائي حتى على حد لا يرى.

وعندما كان الفنان النواوي يعرض لوحاته فاشترج سمع أجمل تحقيق على لوحاته من الفنانين المحققين بالانجليزية، وقتل أن هذه

الفنان النواوي

لوحة الفنان

الابن والنووية والسرور حتى تكونت لدي ثلاثة كايا تسمى الفن الغربي

تحجيرات الفن

وهي التخليق المرغوبة
اللاذنية صفة
في الفن المرادح بدأت
الشكلان الخفيفة كان الصراع
كثيراً وأفكار الاستدلال متضاربة
تستخدم من نتيجة الفن الحيوان
بالقسي صورية، ومنهم من يعلق
إلى البصائر بتطرف سواء كان
ذلك حسيبياً أو فنيًا كل هذه
الأفكار كانت في قسم الخرفة
أو ما يسمى بالتصوير الجداري.
أولها هذا استناداً ما



الفنانية
كان الفنان الكبير عصر
التصوير هو الوحيد الذي اعتمد
الفراسة في عمله الفني من أجل
الرسوخ في رسومه القديمة بشكل
كثيف، ولكن الاختلاف مع
الاستدلال كان كبيراً جداً، فن
استناداً على جهة تقوية ما يريده
هو والرسوخ مما أريده أما وهذا
بذلك لفصل بين ما أريسته في
التعبير، وما أريد أن يعبره
لتعسيه بعيداً عن المتابع
المشروعة في الاستدلال
والمرتكب أن الفن يجب تصويره
من القبول الاستدلال التي فراسها
التكرار
كيف حافظت على مستوى
الفن في ماكانت وصحفت في الوقت
نفسه على صفة الكثرة
المرحلات الفنية والدينية
كثيرة كثيرة في تاريخ المتابع
الفنية والفن التشكيلي، فقد
حصدت عدداً كبيراً من الفنانين
والفنانين الفن. وقد أيقن
معي في الاستدلال والتفكير
أما في الدكتوراه عبارة من
17 عاماً للدكتوراه عبارة من
سويحوق واحد ربط متعجب
واحد، فسألتها في الاستدلال
الاستدلال نتيجة لغة في طريق
الطغان الثاني يريد أن يتكلم
السيرة الجبل التي ما يريد من
من تبيع من اللغة
لغة الفن الاستدلال في
مختلفات الاستدلال والمتكلمة
وأبعد ثلثاً من هذه السمات
والفن حيلة وأمين زيتها

الذاتية بالتفويض، وكذلك أراه وهو
يتجول في حركاته الفنية،
وهو يعمل في عمالة مستقلة على
أحدى التوجهات
مشاهدة بعد ذلك عدداً 7
بأنه من الفنانين يرضون
وأهل الفكرة التي كانت كل
بالميلها عملة ومشيرة لكل ما
تلقى من هذه الميول قبل هذا
بعدها عند العشرة الحديثة
القرية، وأنت على الشكل القديم
أها
كان في القرية توعدان من
البشر فطير جداً والفيضان على
مستوى كثير من الفراء طبيعة
مستوى في الطبيعة، وهذا
كلها يقدرون التساهل في حسن
مشيلاً شعوب التي لمسه برك،
حسناً قريباً لسبباً له صرح
شعب، وذلك من مستلزمات
الرحابة والقرية
والشعر القديم حاشيت
المعاري، كثير التراجمة في نزل
السمان، كان يصنع صنع لغات
ألمنية، وكان يعطوني وأنا في
المرحلة الاستدلالية لأمره له
الرسائل التي شايته من الدول
العربية، لأنه لم يكن يفكر العربية
العلا، ولكن المليون المتباعد
وهي عبارة من الفن، الاسم
على الشكل البيوتلي والرومي
القديم
وماركت، تلك المشاهدة التي
الزائر الأول في تصويري الفني
وأرسلت، ومثلتني هو الفرس
أرادت في التصوير في القاهرة
القديمة أيام المماليك والعبارة
الإسلامية، التيما يشكل حطير
وقرارات مائة وحسب الشكل
والفعل والفن
أولها هل تعجب الفن هو
الفرق الأول
في الفرس، التوسيد
استناداً صرح في أوروبا وهذا
أينعل في صرح، وكان اسمه
سبب وقها وهو صامت الفشل
الأكثر حتى في هذه المرحلة لأنه
هو الذي علمني كيف أشد الفن
في الترجمة، إن طبيعة التوير
لا تتم حثوية، ويحيطني إلى
الأفلاخ على سبب في مكنته
الفرسية من مشركه ومخارج
خاصة بالفن التشكيلي، وكذلك

أبو بكر النواوي

الدكتوراه في التشكيل أذوبة



القاهرة - رشاد الخوسي
دا أبو بكر النواوي، فنان
روماني، حاكم، ينتم
بعقوده القديمة، معه
تتغير بأنه أمام شاهد
يرسم فضائه في لوحات
قواتها كأنها الحداثة،
وفي بعض اللوحات
تتغير ما يلوأ أن الزمن
المشوق على الفن مصر
الإسلامية عبر الجدران،
بالشرق، الثقافة
وخالوته حول تجربته
الفنية والفن بعمارة

أن هذه الظاهر الطبيعية في وهو
الفن
● بلانكس كنت لتلمحها كل
عالم، ولكنه بالحق يأنه حتى
يأخذ الشكل أن الطبيعة في الفن
التشكيلي في قسم الترجمة إلى
أن صيداً استناداً في قسم
المتغيرات، في كلمة الحظون
التشكيلي، بعد حصولي على
إجابة الدكتوراه
● هل هذا هو الاسم الوحيد
الذي ترقى وجداه
● كانت كلمة الفرنسية
الإلهامية منظم الصالح
الفن سواء في عصر النهضة أو
فنيهاً، كنت أفكر بالمشاهدات أمام
أعمال روبرت، وأبرز من الفنانين
أشكال أبو بكر، بالقياسي ومحاكي
أشكال رواقين، وكل أعمال هؤلاء
كانت مشروحة في استند
المصرية في أرض الأوبرا، التي
أطلق منذ أكثر من 11 عاماً
منحت، وما زالت هذه الأعمال
حسباً في التلف
● وعن من صدى مبادئ
لغة غير التعرض العبوية التي
التعبير
● شاهد الفنان الكبير حسن
سليمان أحد معاصري وطني من
أصدقائه التعرف في وقت أن
التعبير وعصرنا في الثقافة من
بجانب علاقة تربط بينه على
صاحبه صفة، بعداً صوت على
نوع حسن سليمان في الفن

فقره وأفيديه

● هل هناك مشاهد متخذة
تطحن في ذاكرتي وتعود في
أيدل الأولى
● أريد الفنان الكبير بول
كسولي، وهو يرسم في سذرة
السمان، كنت غفلاً أركبهُ وفر
يرسم السرد الفنية بالخيال،





«العازفة» ورأها لثية صالح عبدالله

لوحاتي، لكنني صممت على رسمها، وجاءت اللوحة قريبة الشبه بتلك الفتاة. وصاحبتي. أثناء الرسم، كلمات صالح عبد الحي في الخنية «أنا العليل وأنت العظيم، واعتقد أن هذه الكلمات قد أسهمت في صياغة هذه اللوحة. وفي لوحة فتاة من مصر، نجد الجمال الشرقي الممزج بالسكينة، ليجمع مظاهر المهجة والرضا، فالجمال الشرقي، يختلف كثيراً عن الجمال الغربي، الذي يكاد ينصب على الرقبة والفردات الخسبية، بينما أحاول في هذه اللوحة أن أبرز تلك الجمال النفسي أو الروحي الذي يميز المدرسة الشرقية.

ماذا تعني بالمدرسة الشرقية؟
 «أرى أن المستشرقين هم أول من أسسوا هذه المدرسة، فقد قدموا على منطقتنا مع مطلع القرن التاسع عشر، وامتزجوا بهذه الأرض، وأسهموا في حركة التثوير التي كان يناديها جمال الدين الأفغاني ومحمد عبده، ويعتقد هؤلاء المستشرقين التمتعوا في المجتمعات الشرقية وعتقوها، وأبرزوا تميزها عن المجتمعات الغربية، وجسوا هذا التميز في لوحات بعض الفنانين المستشرقين، ومن بينها صور الصلاة في المساجد، وهم أيضاً الفسح من رسم الفتاة الشرقية، بملامحها وروحها المعيزة، واعتقد أن كلا من محمود سعيد، وصبري زاهد، وغيرهما من رواد الفن التشكيلي قد تأثروا هؤلاء المستشرقين. وعندما يتنقل لمشاهدة لوحة الحمام، يقول الفنان السوداني أن الحمام وأن كان يعيش في كل أنحاء العالم، فقدمه شعور قوي بأنه ينتمي إلى الشرق. ولهذا نجد لوحة الحمام ذات وحدة زخرفية إسلامية، مع وجود فراغ بين الوجودتين الزخرفيتين، ويتميز الحمام بعلاقاته الحميمة، وحتى عندما يتفرق سرب الحمام، فإنه يظهر على مسافات متساوية بين كل حمامة وأخرى، ويتمكن أفراد السرب على التعرف على الآخرين، مهما ابتعدت المسافة. وفي لوحة المسجد، نجد روعة العمارة الإسلامية من حيث شكل القباب أو المئذنة، ويبدو المسجد أيضاً في سكينته ودمعة، وتمزج المئذنة بالضوء، لتعطي الإحساس بالامتداد واللانهاية، في الوقت الذي تبدو فيه الحوائط وكأنها جزء من الحي الشعبي. وفي معظم لوحات الفنان النواوي، نجد أسفاط الضوء وكأنها تخرج من الأرض، فالوجود والاحياء تداعب الضوء، وتبرز حالة من السكينة والهدوء والتعومة».

تصميم المطبوعات
إسراء مجدي
اخراج الكتالوج
عبيد محمد محمد
مراجع لغوي
سماح محمد العبد

حقوق الطبع محفوظة:وزارة الثقافة- قطاع الفنون التشكيلية - مصر ٢٠١٨